

**BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

---

GEWONE ZITTING 2001-2002

29 MAART 2002

---

**RESOLUTIE**

**tot oprichting van  
een gewestelijke werkgroep  
voor duurzame ontwikkeling  
ter voorbereiding en opvolging van  
de Wereldtop Rio +10 in Johannesburg  
(augustus 2002)**

---

**RESOLUTIE**

**aangenomen door de Raad**

---

---

*Zie :*

**Stukken van de Raad :**

A-273/1 – 2001/2002 : Voorstel van resolutie.

A-273/2 – 2001/2002 : Verslag.

**CONSEIL DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

SESSION ORDINAIRE 2001-2002

29 MARS 2002

---

**RESOLUTION**

**visant à créer  
un groupe de travail  
régional du développement durable  
pour préparer le sommet mondial  
Rio +10 à Johannesburg (août 2002)  
et en assurer le suivi**

---

**RESOLUTION**

**adoptée par le Conseil**

---

---

*Voir :*

**Documents du Conseil :**

A-273/1 – 2001/2002 : Proposition de résolution.

A-273/2 – 2001/2002 : Rapport.

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad,

Gelet op de bepalingen van het ontwerp GewOP van 2001 dat duurzame ontwikkeling als een transversale voorwaarde stelt voor de uitvoering van het stadsproject,

Owegende de noodzaak om het begrip duurzame ontwikkeling te concretiseren in de verschillende beleidsniveaus,

Overwegende dat alle beleidsniveaus betrokken moeten worden bij zowel de invulling als de uitvoering van Agenda 21,

Overwegende dat eind augustus de Top van de aarde in Johannesburg zal worden gehouden en België hier zal vertegenwoordigd worden door de federale overheid,

Overwegende dat er ook een specifieke stedelijke invulling van duurzame ontwikkeling is en moet zijn,

Overwegende de reeds bestaande positieve impulsen inzake duurzame ontwikkeling in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, in het bijzonder de initiatieven van het BIM en het Forum voor Duurzame Ontwikkeling,

Vraagt aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

- binnen de regering, over de verschillende beleidsdomeinen heen, een tijdelijke werkgroep duurzame ontwikkeling op te starten;
- dat deze werkgroep tegen mei 2002 de Brusselse aanbevelingen formuleert voor de Top van de aarde in Johannesburg, deze aanbevelingen voorlegt aan het parlement, ze bespreekt met de partners op het terrein en ze overmaakt aan de federale overheid;
- dat deze werkgroep de mogelijkheid onderzoekt op welke wijze een blijvend steunpunt voor duurzame ontwikkeling in het Hoofdstedelijk Gewest, samengesteld uit vertegenwoordigers van de sociale partners, ngo's lokale besturen en brusselse sociale verenigingen vorm van krijgen. Dit steunpunt heeft als taak :
  - ondersteuning van de opmaak van gemeentelijke agenda's 21,
  - aanmoedigen van lokale participatie bij duurzame ontwikkeling,
  - sensibilisering van de bevolking bij de duurzame ontwikkeling,
  - aanbevelingen inzake duurzame ontwikkeling formuleren ten behoeve van het gewestelijk beleid.

*De Griffier,*

Michel PIROTTE

*De Voorzitter,*

Magda DE GALAN

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu les dispositions du projet de PRD de 2001 qui fait du développement durable une condition transversale pour l'exécution du projet de ville,

Considérant la nécessité de concrétiser la notion de développement durable aux différents niveaux de pouvoir,

Considérant que tous les niveaux de pouvoir doivent être associés aussi bien au contenu qu'à l'exécution de l'Action 21,

Considérant que le Sommet de la terre se déroulera fin août à Johannesburg et que la Belgique y sera représentée par les autorités fédérales,

Considérant que le développement urbain a et doit également avoir une dimension spécifiquement urbaine,

Considérant les impulsions positives existant déjà en matière de développement durable dans la Région de Bruxelles-Capitale, en particulier les initiatives de l'IBGE et le Forum du développement durable,

Demande au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

- de créer, au sein du gouvernement, un groupe de travail temporaire du développement durable qui englobe les différents domaines de compétences;
- que ce groupe de travail formule, d'ici mai 2002, les recommandations bruxelloises pour le Sommet de la terre de Johannesburg, soumette ces recommandations au parlement, en discute avec les partenaires de terrain et les transmette aux autorités fédérales;
- que ce groupe de travail examine comment donner forme, en Région de Bruxelles-Capitale, à un point d'appui permanent pour le développement durable composé de représentants des partenaires sociaux, des organisations non gouvernementales, des pouvoirs locaux et des associations sociales bruxelloises. Ce point d'appui a pour mission :
  - de soutenir l'élaboration d'Actions communales 21,
  - d'encourager la participation locale au développement durable,
  - de sensibiliser la population au développement durable,
  - de formuler des recommandations en matière de développement durable à destination de la politique régionale.

*Le Greffier,*

Michel PIROTTE

*La Présidente,*

Magda DE GALAN